

**KTM** POWERPARTS  
**INFORMATION**

REVERSE GEAR CHANGE KIT



61334930044

09.2014  
3.213.286



KTM Motorrad AG  
5230 Mattighofen, Austria  
www.ktm.com



## ' DEUTSCH

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Unser hochwertiges Qualitätsprodukt ist rennerprobt und wurde speziell für sportliche Herausforderungen entwickelt. Eine korrekte Montage des Produktes ist unerlässlich, um ein Maximum an Sicherheit und Funktionalität gewährleisten zu können. Bitte befolgen Sie daher die Montageanleitung oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler.

**Für falsche Montage oder Verwendung dieses Produktes kann der (Quasi-)Hersteller bzw. Lieferant nicht zur Verantwortung gezogen werden.**  
Vielen Dank.

## ) ENGLISH

Thank you for choosing this product.

Our high quality product has been tested under racing conditions and was developed specifically for use in sports activities. Correct installation of the product is essential to ensure that a maximum degree of safety and functionality is achieved. Therefore, please follow the installation instructions or contact your authorized dealer.

**The (quasi) manufacturer or supplier cannot be held responsible for products that are incorrectly mounted or inappropriately used.**  
Thank you.

## + ITALIANO

Grazie per aver scelto questo prodotto.

Questo nostro prodotto di pregiata qualità è collaudato nelle competizioni ed è stato sviluppato specificamente per gare sportive. Il montaggio corretto del prodotto è fondamentale per garantirne la massima sicurezza e funzionalità. Rispetti quindi le istruzioni di montaggio o rivolgerti al proprio concessionario autorizzato.

**Il produttore (detentore del marchio)/fornitore non può essere considerato responsabile per un montaggio o impiego errato del presente prodotto.**  
Vi ringraziamo per l'attenzione!

## - FRANCAIS

Merci d'avoir porté votre choix sur ce produit.

Notre produit de haute qualité est éprouvé pour les compétitions et a été conçu spécialement pour un usage sportif. Un montage approprié du produit est indispensable pour garantir une sécurité et une fonctionnalité maximales du véhicule. C'est pourquoi nous vous invitons à suivre scrupuleusement le manuel de montage ou à vous adresser à votre revendeur agréé.

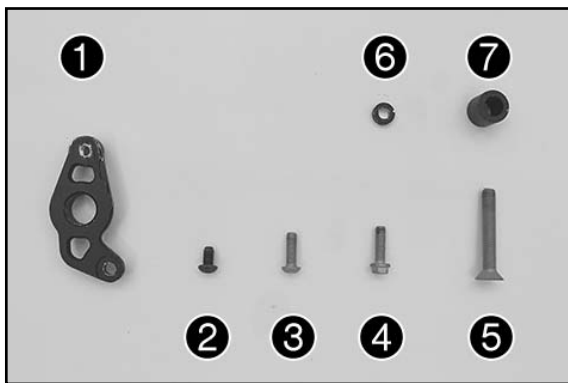
**En cas de montage ou d'utilisation non conformes de ce produit, le (quasi) constructeur ou le fournisseur déclinent toute responsabilité.**  
Merci !

## %% ESPANOL

Le agradecemos que se haya decidido por este producto.

Este producto de alta calidad está probado para la competición y se ha desarrollado específicamente para las exigencias de este deporte. Para poder garantizar los máximos niveles de seguridad y funcionalidad, es imprescindible que el producto se monte correctamente. Por este motivo, es muy importante que siga las instrucciones del manual de montaje o que se ponga en contacto con su concesionario autorizado.

**El (cuasi) fabricante y el proveedor de este producto no se harán responsables del montaje y el uso incorrectos.**  
¡Muchas gracias!



**Lieferumfang**

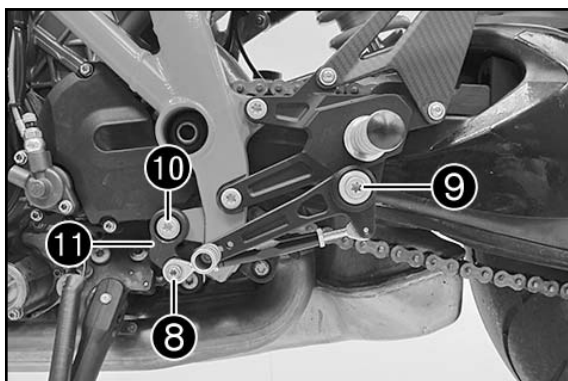
- 1x Schaltumlenkung ①
- 1x Linsenschraube M6x12 ②
- 1x Linsenschraube M6x18 ③
- 1x Bundschraube M6x20 ④
- 1x Senkkopfschraube M8x50 ⑤
- 1x Buchse 6.2x12x4 ⑥
- 1x Buchse 8.2x16x15 ⑦

0738060181  
0025060206S  
0019080506

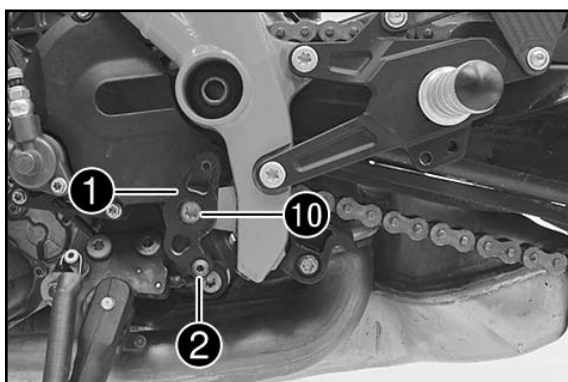
**HINWEIS:**

Die Schaltumlenkung ist nur in Verbindung mit der PowerParts Fußrastenanlage (61303937044) verwendbar.

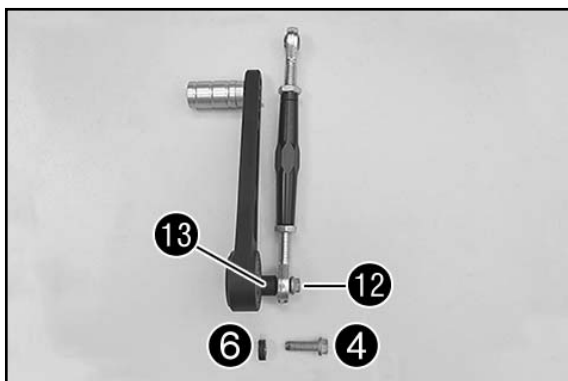
- Schraube ⑧ und ⑨ entfernen.
- Schaltstange mit Schalthebel abnehmen.
- Schraube ⑩ und Fassonscheibe entfernen.



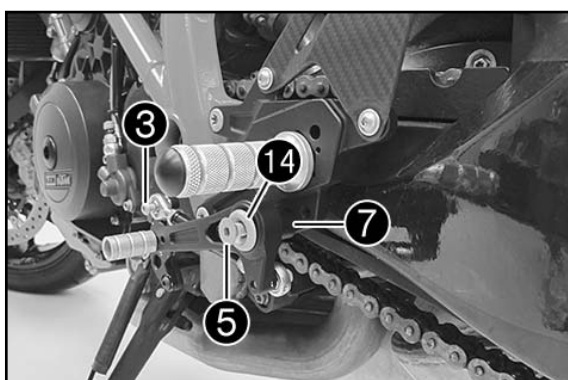
- Schaltumlenkung ① (Lieferumfang) an Original-Umlenkung ⑪ positionieren.
- Original-Schraube ⑩ (ohne Fassonscheibe) montieren und mit 25 Nm festziehen.
- Schraube ② (Lieferumfang) montieren und mit 10 Nm festziehen (Loctite 243).

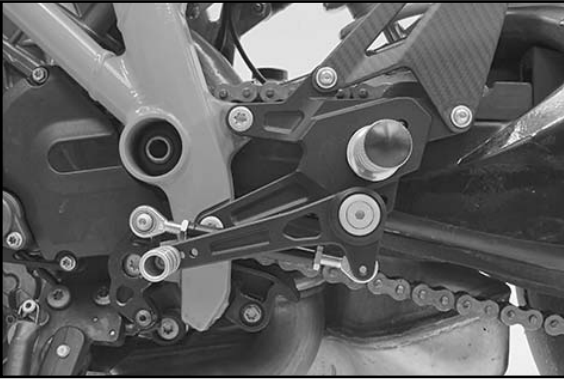


- Original-Schraube ⑫ und -Buchse ⑬ entfernen.
- Schraube ④ (Lieferumfang) und Buchse ⑥ (Lieferumfang) montieren und mit 10 Nm festziehen (Loctite 243).



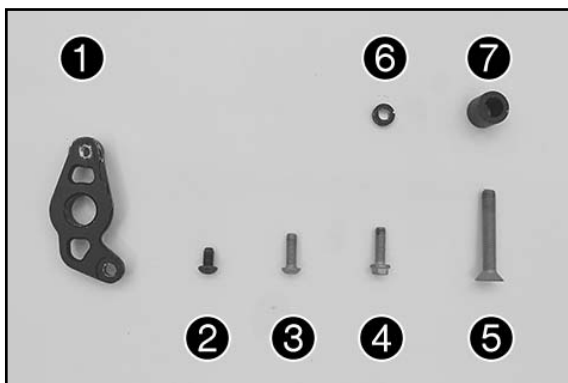
- Schaltstange mit Schalthebel positionieren.
- Schraube ⑤ (Lieferumfang) mit Original-Fassonscheibe ⑭ und Buchse ⑦ (Lieferumfang) montieren.
- Schraube ③ (Lieferumfang) montieren und mit 10 Nm festziehen (Loctite 243).
- Schraube ⑤ mit 25 Nm festziehen (Loctite 243).





**! VORSICHT**

Grundstellung des Schalthebels einstellen ( s. Bedienungsanleitung).



### Scope of supply

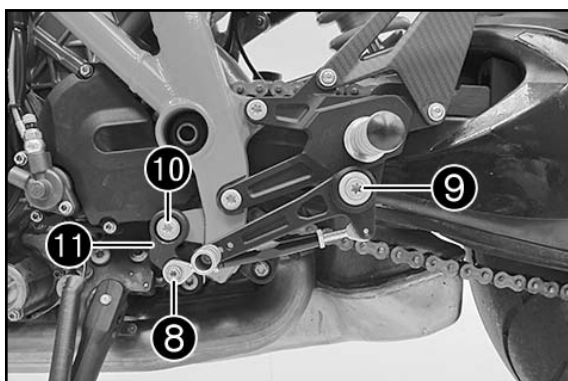
- 1x reverse gear change ①
- 1x round head screw M6x12 ②
- 1x round head screw M6x18 ③
- 1x collar screws M6x20 ④
- 1x countersunk screw M8x50 ⑤
- 1x bushing 6.2x12x4 ⑥
- 1x bushing 8.2x16x15 ⑦

0738060181  
0025060206S  
0019080506

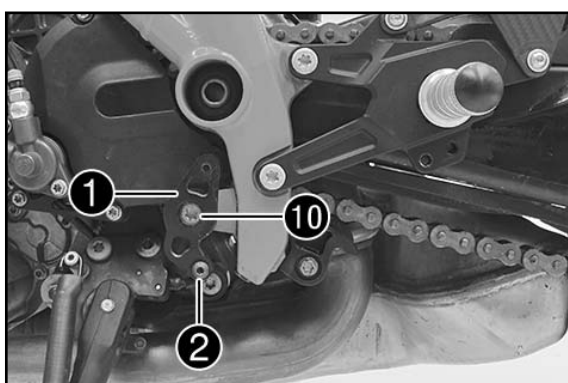
### NOTE:

The reverse gear change can only be used in combination with the PowerParts footrest system (61303937044).

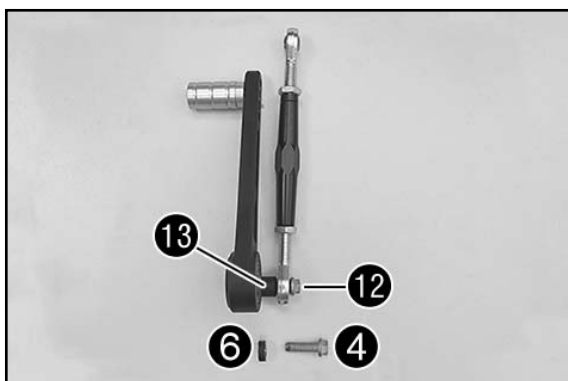
- Remove the screw ③ and ⑨.
- Remove the shift rod with the shift lever.
- Remove the screw ⑩ and the special washer.



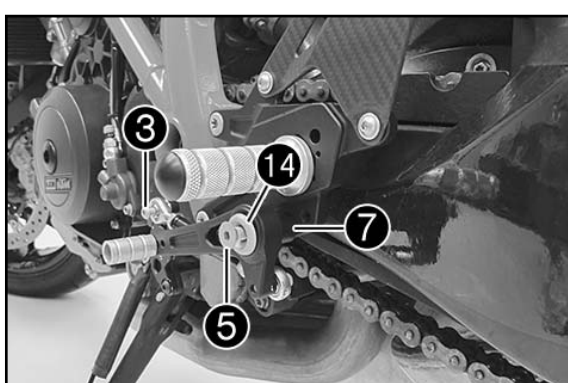
- Position the reverse gear change ① (scope of supply) on the original shock linkage ⑪.
- Mount the original screw ⑩ (without the special washer) and tighten to 25 Nm.
- Mount the screw ② (scope of supply) and tighten to 10 Nm (Loctite 243).

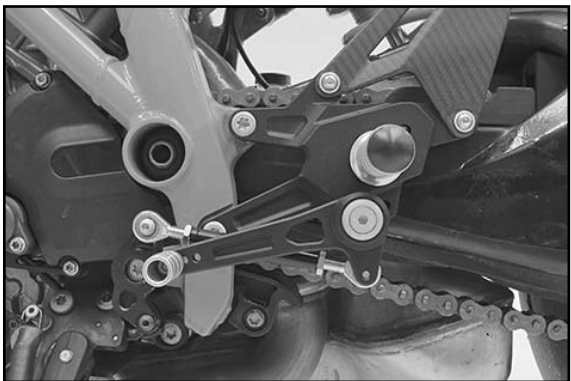


- Remove the original screw ⑫ and bushing ⑬.
- Mount the screw ④ (scope of supply) and bushing ⑥ (scope of supply) and tighten to 10 Nm (Loctite 243).



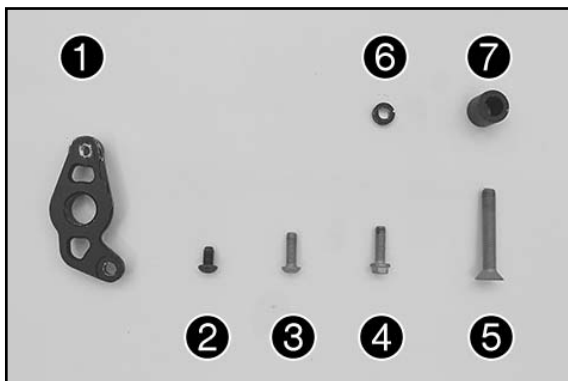
- Position the shift rod with the shift lever.
- Mount the screw ⑤ (scope of supply) with the original special washer ⑭ and bushing ⑦ (scope of supply).
- Mount the screw ③ (scope of supply) and tighten to 10 Nm (Loctite 243).
- Tighten the screw ⑤ to 25 Nm (Loctite 243).





**! ATTENTION**

Set the shift level to its basic position (see the Owner's Manual).



### Materiale fornito

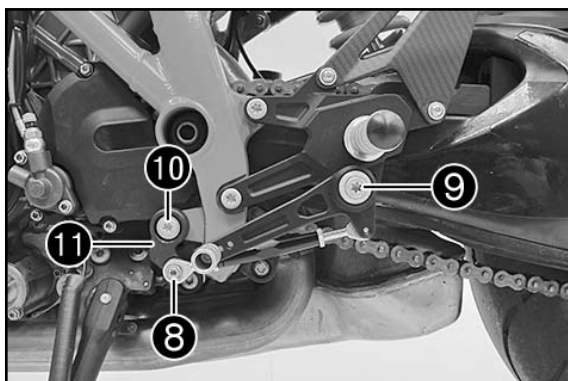
- N. 1 rinvio del cambio ❶
- N. 1 vite a testa bombata M6x12 ❷
- N. 1 vite a testa bombata M6x18 ❸
- N. 1 vite flangiata M6x20 ❹
- N. 1 vite a testa svasata M8x50 ❺
- N. 1 bussola 6.2x12x4 ❻
- N. 1 bussola 8.2x16x15 ❼

0738060181  
0025060206S  
0019080506

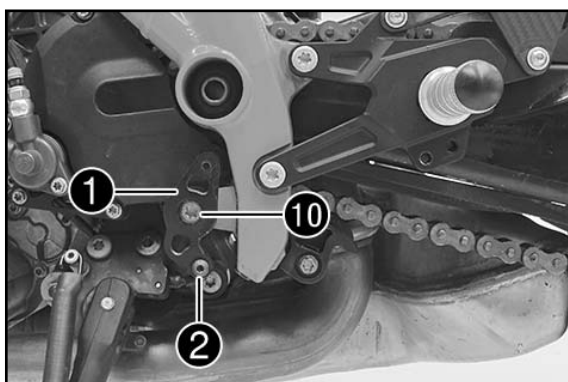
### NOTA:

Il rinvio del cambio è utilizzabile solo in abbinamento alla pedana PowerParts (61303937044).

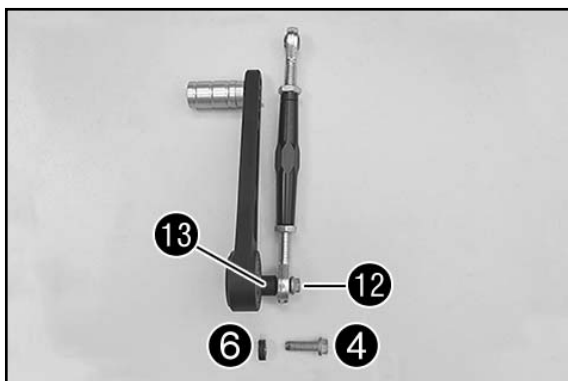
- Rimuovere le viti ❸ e ❹.
- Rimuovere l'asta di comando con le leva del cambio.
- Rimuovere la vite ❺ e la rondella sagomata.



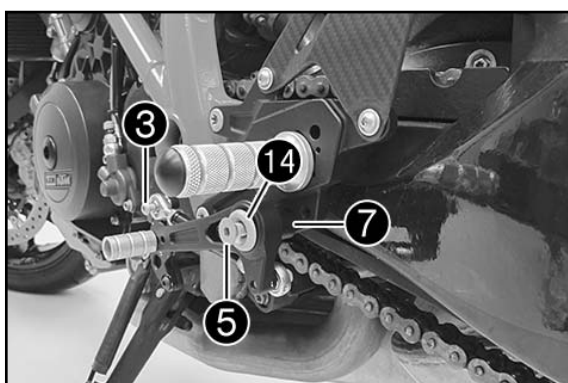
- Posizionare il rinvio del cambio ❶ (in dotazione) sul rinvio originale ❾.
- Montare la vite originale ❿ (senza rondella sagomata) e serrarla a 25 Nm.
- Montare la vite ❷ (in dotazione) e serrarla a 10 Nm (Loctite 243).

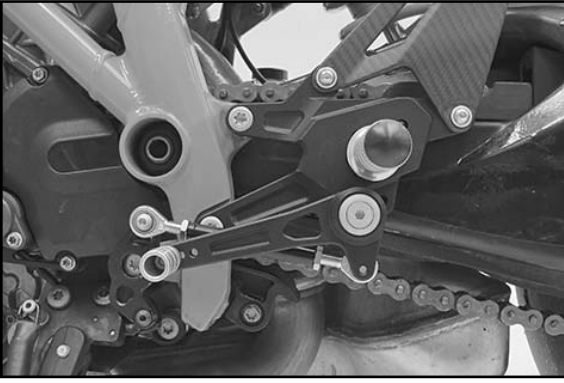


- Rimuovere la vite originale ❿ e la bussola originale ⓫.
- Montare la vite ❹ (in dotazione) e la bussola ❻ (in dotazione) e serrare a 10 Nm (Loctite 243).



- Posizionare l'asta di comando con le leva del cambio.
- Montare la vite ❺ (in dotazione) con la rondella sagomata originale ❽ e la bussola ❼ (in dotazione).
- Montare la vite ❸ (in dotazione) e serrarla a 10 Nm (Loctite 243).
- Serrare la vite ❺ a 25 Nm (Loctite 243).

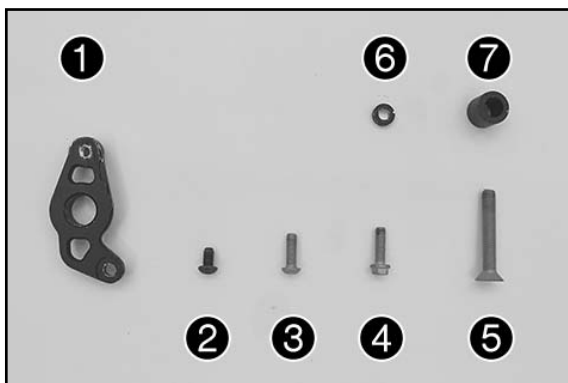




**! AVVERTIMENTO**

Regolare la posizione a riposo della leva del cambio (v. manuale d'uso).





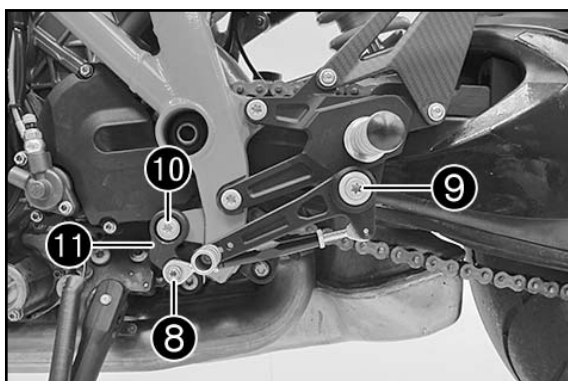
### Étendue de la livraison

- 1x Kit d'inversion de la sélection ①
- 1x Vis à tête bombée M6x12 ②
- 1x Vis à tête bombée M6x18 ③
- 1x Vis à épaulement M6x20 ④
- 1x Vis fraisée M8x50 ⑤
- 1x Bague 6.2x12x4 ⑥
- 1x Bague 8.2x16x15 ⑦

0738060181  
0025060206S  
0019080506

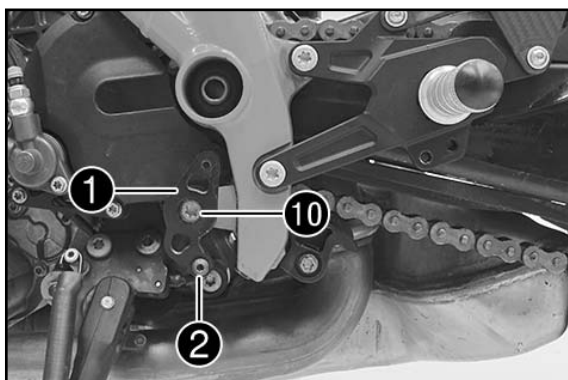
### REMARQUE :

Le kit d'inversion de la sélection peut uniquement être utilisé en liaison avec le kit repose-pied PowerParts (61303937044).



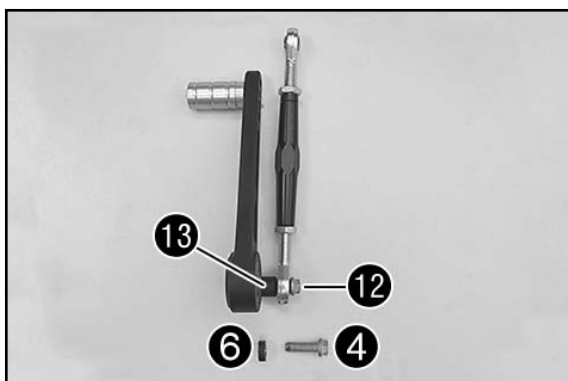
- Retirer les vis ⑧ et ⑨.
- Retirer la tringle de changement de vitesse avec sélecteur de vitesse.

- Retirer la vis ⑩ et la rondelle de forme.

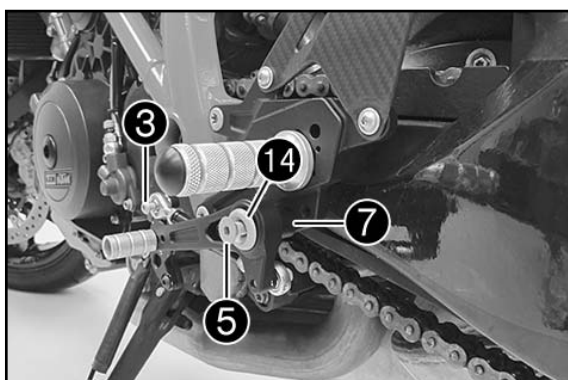


- Placer le kit d'inversion de la sélection ① (étendue de la livraison) au niveau du renvoi d'angle d'origine.
- Insérer la vis d'origine ⑩ (sans rondelle de forme) et serrer à 25 Nm.

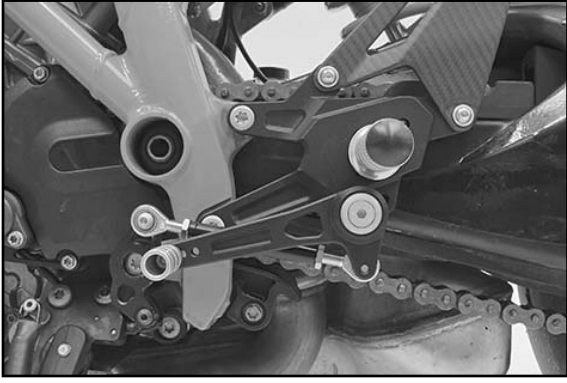
- Insérer la vis ② (étendue de la livraison) et serrer à 10 Nm (Loctite 243).



- Retirer la vis d'origine ⑫ et la bague d'origine ⑬.
- Insérer la vis ④ (étendue de la livraison) et la bague ⑥ (étendue de la livraison) et serrer à 10 Nm (Loctite 243).

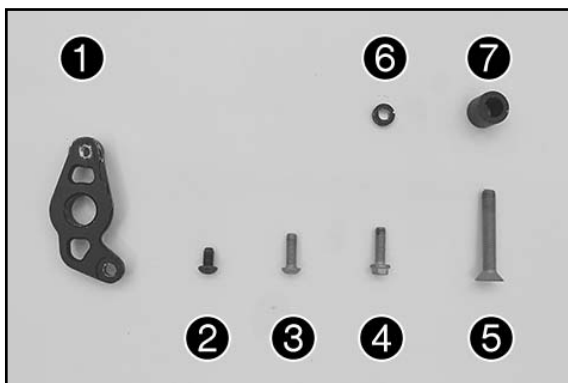


- Installer la tringle de changement de vitesse avec sélecteur de vitesse.
- Insérer la vis ⑤ (étendue de la livraison) avec la rondelle de forme d'origine ⑭ et la bague ⑦ (étendue de la livraison).
- Insérer la vis ③ (étendue de la livraison) et serrer à 10 Nm (Loctite 243).
- Serrer la vis ⑤ à 25 Nm (Loctite 243).



**! ATTENTION**

Régler la position de base du sélecteur de vitesse (voir manuel d'utilisation).

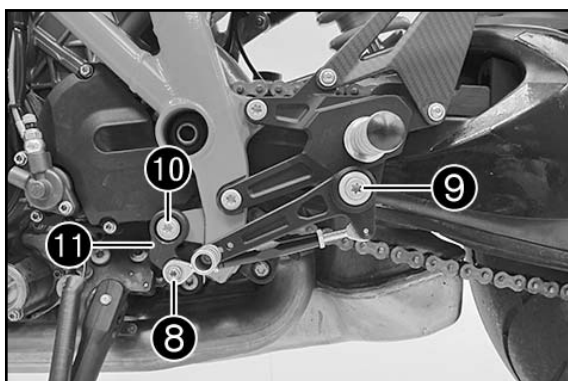


### Volumen de suministro

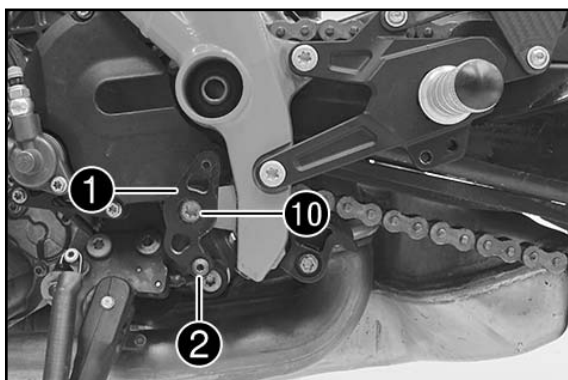
- 1x reenvío del cambio ❶
- 1x tornillo de cabeza de gota de sebo M6x12 ❷
- 1x tornillo de cabeza de gota de sebo M6x18 ❸ 0738060181
- 1x tornillo de collarín M6x20 ❹ 0025060206S
- 1x tornillo de cabeza avellanada M8x50 ❺ 0019080506
- 1x casquillo 6.2x12x4 ❻
- 1x casquillo 8.2x16x15 ❼

### ADVERTENCIA:

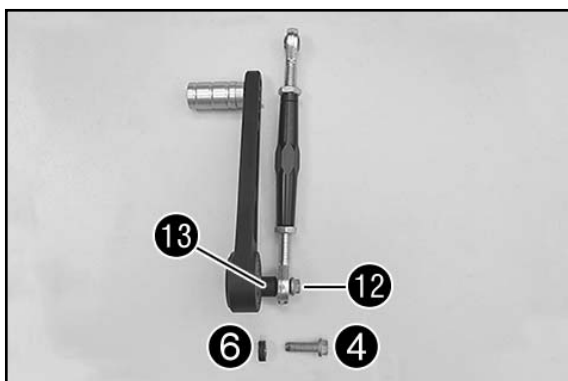
El reenvío del cambio solo se puede usar con el conjunto de reposapiés PowerParts (61303937044).



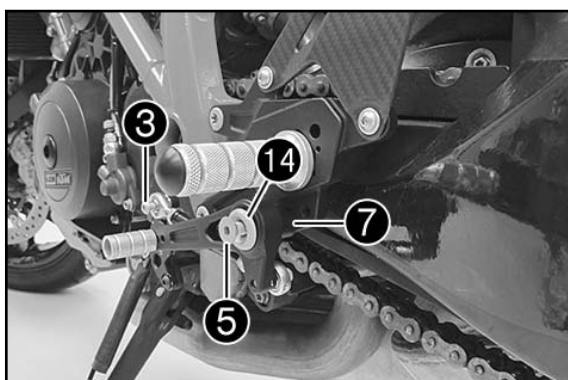
- Retirar los tornillos ❸ y ❹.
- Quitar la varilla de cambio junto con el pedal de cambio.
- Quitar el tornillo ❷ y la arandela perfilada.



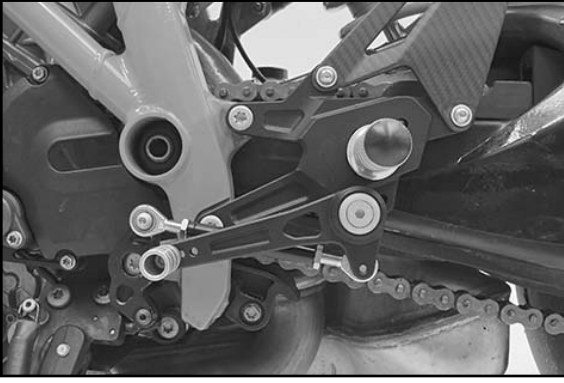
- Colocar el reenvío de cambio ❶ (volumen de suministro) en el reenvío original ❸.
- Montar el tornillo original ❷ (sin arandela perfilada) y apretarlo a 25 Nm.
- Montar el tornillo ❷ (volumen de suministro) y apretarlo a 10 Nm (Loctite 243).



- Retirar el tornillo original ❷ y el casquillo ❻.
- Montar el tornillo ❹ (volumen de suministro) y el casquillo ❻ y apretarlos a 10 Nm (Loctite 243).



- Colocar la varilla de cambio junto con el pedal de cambio.
- Montar el tornillo ❺ (volumen de suministro) con la arandela perfilada original ❸ y el casquillo ❼ (volumen de suministro).
- Montar el tornillo ❸ (volumen de suministro) y apretarlo a 10 Nm (Loctite 243).
- Apretar el tornillo ❺ a 25 Nm (Loctite 243).



### **! AVISO**

Ajustar la posición básica del pedal del cambio (véase el manual de instrucciones).